

IBAIONDO

IBAIONDO: UNA APUESTA POR EL EMPLEO

Umore Azoka
Haurreskola y ampliación del Conservatorio
Herrigune

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

Maiatza 2010 Mayo Nº 94 Zk.



Leioa
UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

Bodas, los mejores menús.
Aparcamiento gratuito.
Suite Nupcial.



HOTEL
ARTAZA
JATETXEA

Avda. de los Chopos, 12 - 48990 Getxo (Bizkaia)
Tel.: 944 912 852 - Fax: 944 912 934



Zenbaki interesgarriak
Teléfonos de interés:**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
idazkaritza@leioa.net | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**
☎ 94 400 80 20**Ibilgailuak / Vehículos**
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Gazte Informazio Bulegoa / Información Juvenil**
gazte@leioa.net | ☎ 94 607 25 72**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.net | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.net | ☎ 94 607 25 76**Kultur Saila / Área de Cultura**
kultur@leioa.net | ☎ 94 607 25 78**Pinuetako Udal Bulegoa • Pinueta Kultur Aretoa / Of. Municipal de Pinueta • Aula Cultura Pinueta**
☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
conservatorioleioa@leioa.net | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
idmleioa@leioakirolak.com | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.net | ☎ 94 480 13 36**Kontsumitzailearen informaziorako udal bulegoa / Of. Municipal de información consumidor**
☎ 94 607 25 70**Behargintza**
☎ 94 402 25 41**Taxis**
Parada ☎ 94 463 58 66 | Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

TRES PILARES

15 años atrás Leioa tenía fama de ciudad dormitorio. Una lugar donde poder dormir placidamente y poco más. Pero una ciudad tiene que aportar a sus vecinos y vecinas mucho más que la garantía de poder tener un sueño reparador.

Una ciudad debe asentarse sobre tres pilares básicos. Vivienda, empleo y ocio. Son tres necesidades vitales del ser humano y en la medida de que la ciudad responda a ellos encuentra el punto de equilibrio. Suele ser excepcional poder resolver las tres exclusivamente en la propia ciudad (vivir, trabajar y disfrutar), pero cuanto más lo podamos hacer más se ajusta a nuestro ideal.

Se acaban de publicar los datos del Observatorio de Vivienda de Euskadi (1995-2009). Leioa es referente en Vivienda protegida. Pese a que en población ocupa el número 15 en el ranking de pueblos y ciudades de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 250 en total, es la sexta en creación de VPO, siendo las tres primeras Gasteiz, Bilbao y Donostia. Con 900 viviendas protegidas ya edificadas, mejora la media de la comunidad y supera en número absoluto de viviendas a ciudades con mucha más población y presupuesto. Y hay más de 800 adicionales en proceso de gestión.

En materia de empleo, Leioa lleva años apostando por reservar suelo para la implantación de actividad económica que genere riqueza y empleo. Estos años han proliferado modernos Parques de Actividades Económicas como los de Ibarbarri, Santa Ana, Udondo-Ría, Amaia, Ugarteondo... Ahora el de Ibaiondo se une a ellos. Y vendrán más.

Y en cuestión de ocio este mes de mayo brilla con luz propia con dos expresiones culturales genuinamente leioaztarras que son una contribución neta a la oferta destinada a todo el Bilbao Metropolitano: la Maskarada y la Umore Azoka. Calles, plazas y parques rebosantes de actividad, participación y diversión. ■

Eneko Arruebarrena. Leioako Alkatea



ADJUDICACIÓN DE LA NUEVA HAURRESKOLA Y AMPLIACIÓN DEL CONSERVATORIO

IUSTURI 2000 S.L enpresari esleitu dizkio Leioako Udalak haurreskola berriaren eta udal Musika Eskolaren handitzearen lanak.

El Ayuntamiento de Leioa ha aprobado la adjudicación definitiva para la construcción de un nuevo equipamiento municipal que acoja una haurreskola y la ampliación del Conservatorio y Escuela Municipal de Música.

Este proyecto ha sido adjudicado a la mercantil IUSTURI 2000, S.L por un total de de 2.201.371,27 euros. El citado proyecto contempla la construcción de un edificio de más de 2000 metros cuadrados de

superficie útil distribuidos en planta baja más dos alturas junto al actual C.P Txomin Aresti que también acoge el Conservatorio y Escuela Municipal de Música. La planta baja se prevé destinar a haurreskola, la planta segunda a la ampliación del Conservatorio y Escuela Municipal de Música y la planta intermedia a futuras ampliaciones de servicios educativos.

La primera de las plantas albergará una haurreskola con capacidad para

80 txikis de entre 0 y dos años. El proyecto contempla su habilitación completa así como la dotación de equipamiento y mobiliario. También conlleva la implantación de un patio individualizado. La haurreskola pretende ampliar la oferta de plazas de haurreskola públicas presentes en el municipio y complementar así las 20 plazas ofertadas en el colegio Público Artatza recientemente puestas a disposición de los y las leioaztarras. Una vez construida la nueva haurreskola por parte del

Ayuntamiento, los responsables municipales prevén que sea el Consorcio de Haurreskolak quien asuma la gestión de la misma, al igual que ocurre con la recientemente inaugurada de Artatza.

Las dos plantas superiores se destinarán, por un lado, a la ampliación del Conservatorio y Escuela Municipal de Música y, de otro, a prestar adicionales servicios educativos. En ambos casos se requerirán de ulteriores aportes de presupuesto municipal para la definitiva habilitación de su equipamiento y mobiliario.

En este sentido, la segunda y última planta, edificada a nivel de la primera planta del Conservatorio y Escuela Municipal de Música, posibilita la ampliación de este modélico centro educativo de titularidad municipal. En la actualidad, este centro de educación musical que imparte las distintas disciplinas de cuerda, viento, piano guitarra, acordeón y txistu, acoge a casi 700 alumnos. La ampliación proyectada permitirá adecuar sus instalaciones y espacios a las necesidades de teoría y práctica musical y dar solución a incrementos futuros de matrícula, al tiempo que posibilitará impartir también la disciplina de percusión, completando así una formación musical de gran calidad a disposición de los y las leioaztarras. Una formación muy demandada por los aitas y amas para sus hijos e hijas, no en vano el Ayuntamiento de Leioa subvenciona esa educación en casi un 50% de su coste real. ■

INSCRIPCIÓN A LAS VIVIENDAS TASADAS DE ONDIZ



ARIETZU S.Coop. promotora de la construcción de 57 viviendas de Precio Tasado en Ondiz ha iniciado un procedimiento de captación de socios para adjudicar las mismas.

- **Lugar de presentación de solicitudes:** En la cooperativa Arieltzu, en Avda. Sabino Arana nº12, bajo - 48940 Leioa. Teléfono: 94.480.3148
- **Horario de recepción:** Lunes a jueves, de 9:00 a 13:00 h. y de 16:00 a 19:00 h. Viernes de 8:00 a 14:00 h.
- **Plazo de presentación:** Hasta las 19:00 horas del día 14 de junio.

SERVICIO DE ORIENTACIÓN A LAS FAMILIAS EN ASPECTOS CONCERNIENTES A LA CRIANZA Y EDUCACIÓN DE NIÑOS, NIÑAS Y JÓVENES

Si necesitas consultarnos, tienes tres vías:

- 1/ E-mail: www.leioa.eu | www.etxadi.net
- 2/ Teléfono: 94.405.15.49 (Jueves, 11:30-13:00 y 16:00-17:30)
- 3/ Correo Postal: Etxadi. Máximo Aguirre, 18 Bis, 5º Planta. Dpto. 10. 48011 Bilbao.

Ume eta gazteen hazkuntza eta heziketa arloetako orientazio zerbitzua (0-19 urte)

Kontsulta egin behar izanez gero, hiru bide duzu:

- 1/ E-mail: www.leioa.eu
www.etxadi.net
- 2/ Tlf.: 94.405.15.49 (Ostegunetan, 11:30-13:00 eta 16:00-17:30)
- 3/ Posta: Etxadi. Maximo Aguirre, 18 Bis
5. solairua, 10 Dep. 48011 BILBO

← KONPONIDEGAR

UNIBERTSITATEA Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa

Unibertsitatea Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa Leioa

LEIOAKO XI. UMORE AZOKAN 19 ERABATEKO ESTREINALDI HERRIAN

La XI Feria de Artistas Callejeros del Humor de Leioa, que se celebra del 20 al 23 de mayo, reúne un total de 50 espectáculos seleccionados entre las 425 compañías que se han presentado. En total, 19 estrenos absolutos, además de otros 6 estrenos en el Estado español.

Leioak antzerkiarekin batera bizitzeko aukera aparta eskainiko du maiatzaren 20tik 23ra bitartean kale eta plazetan barrena. Izan ere, XI. Umore eta Kaleko Artisten Azokan 50 ikuskizun eskainiko dira (horietatik 19 erabateko estreinaldi), Euskal Herriko zein mundu osotik etorritako 49 konpainien eskutik (koadroa ikusi). Ospe handia hartu duen azoka honetan agertzeko 425 ikuskizun-proposamen jaso zituzten

antolatzaileek, eta aukeraketa prozesuaren ostean, Euskal Herriko hamaika konpainiak, Espainiako 26k eta beste herrialde batzuetako 13k hartuko dute parte aurtengo egitarauan. Halaber, Leioako Umore Azokak horietako lauren ekoizpenean lagundu du.

Ezagutzera emango diren estreinaldiei dagokionez, sei euskal taldeenak dira, tartean, Gaitzerdiren "Udamina" eta Ados Teatroyen "Jai Alai" lanak, Estatu Espainiarrenak beste hamaika daude eta atzerititik gerturatuko diren bik aurrenekoz eskainiko dituzte beren azken ikuskizunak.

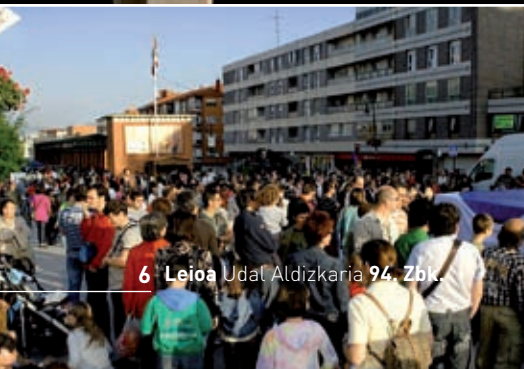
Urtero ohi den bezala, auzotarrek eta profesionalek artisten lan guztiak herriko leku hauetan ikusteko aukera izango dute: Bulebarra, Euskal Etxeen Plaza, Errekalde Plaza, Instituitoa, Estarteixe kalea, Aldapa auditorioa, Jose Ramon Aketxe plaza, Ikeabari plaza, Udaletxearen plaza eta frontoia, Kutxa metafisikoa, Udondoko bulebarra eta Kultur Leioaren Garajea.

Horrez gain, Antonio Mingote umorista grafikoaren gaineko

La Sala de Exposiciones de Kultur Leioa acoge hasta el 27 de junio una exposición retrospectiva del humorista gráfico Mingote

"Mingote, 90 urte" izenburuko atzera begirako erakusketa ikusgai dago Kultur Leioako Erakusketa Aretuan ekainaren 27ra arte.

Umore Azokaren baitan Kaleko Arte Eszenikoen XII. Topaketa Profesionalak egingo dira, Artekale Elkartearen eskutik, eta aurtengoan nazioarteko programatzaileen arteko topaketa ere antolatuko du aipaturiko elkarteak. Beraz, harremanak sortzeko, ideiak elkartrukatzeko, lanak erakusteko eta emanaldiak kontratatzeko aukera paregabea izango da. Egitaraua ere osatuko dute Rafael Leafar irrimarra egilearen bisita eta IV. Arkazi maratonia. Umore Azoka Leioako Udaleko Kultura Sailak antolatzen du, Eusko Jaurlaritzaren, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Espainiako Gobernu Kultura Ministerioaren laguntzarekin. ■



KONPAINIA

IKUSKIZUNA

JATORRIA

DIZIPLINA

ADOS TEATROA & AUKERAN DANTZA KONPAINIA	"Jai Alai" ***	Euskal Herria	Dantza
CARMEN SAN ESTEBAN	"¿Entrás?"	Euskal Herria	Antzerkia
DESPERTAR LOS SENTIDOS	"Dantza desberdinak" ***	Euskal Herria	Dantza
ENEKO BALERDI	"Dantzan banaka"	Euskal Herria	Dantza
EN LA LONA	"Exodo" ***	Euskal Herria	Dantza ibiltaria
GAITZERDI TEATRO	"Udamina" ***	Euskal Herria	Antzerkia
HORTZMUGA TEATROA	"Olympikas 2012"	Euskal Herria	Antzerkia
KOLEKTIBO MONSTRENKO	"Tenemos que hablar"	Euskal Herria	Antzerkia
TEARTO TEATRO	"Diva di palo" ***	Euskal Herria	Antzerkia
TRAPU ZAHARRA	"Camping renove" ***	Euskal Herria	Antzerkia
OREKA ZIRKO	"Piratados"	Euskal Herria	Antzerki-clown
CIVI-CIVAC PRODUCCIONES	"Carpa mágica"	Aragoi	Magia
CIVI-CIVAC PRODUCCIONES	"Feria de los inventos"	Aragoi	Jokuen instalazioa
COSCORRÓN	"Suiperbichos"	Aragoi	Ibiltaria
RAFAEL LEAFAR	"Riete de ti mismo"	Asturias	Arte ibiltaria
MUNEKA & TRAGALEGUAS TEATRO	"Emigrantes"	Gaztela-Mantxa	Antzerki ibiltaria
ALICIA SOTO-HOJARASCA & POST THEATER	"skinSITES"	Gaztela eta Leon	Performance-dantza
TEATRO DE LA SACA	"Orfeo" ***	Gaztela eta Leon	Antzerkia
ZANGUANGO TEATRO	"La mecánica de la naranja" ***	Gaztela eta Leon	Antzerkia
ATEMPO CIRC	"Atempo"	Katalunia	Zirkua
CAPITÁN MARAVILLA	"Mono a mono" ***	Katalunia	Clown
CÍA. CAPICÚA	"Cabaret"	Katalunia	Zirkua
CÍA. EL NEGRO Y EL FLACO	"Charabia" ***	Katalunia	Clown-antzerkia
CÍA. H20h!clowns	"Payaseantes exhibicionistas"	Katalunia	Esku-hartz-clown
CIRC PETIT	"Casa, nada más"	Katalunia	Zirkua
DAVID MORENO	"Floten tecles"	Katalunia	Musika-multimedia
EVA SZWARCER (*)	"Blue" ***	Katalunia	Zirkua
LA MOSQUITERA PRODUCCIONES	"Karroart"	Katalunia	itzalen antzerkia
LA RESIDUAL	"Eco choque"	Katalunia	Atrakzioa
LES SIXTERS (*)	"Retratadas" ***	Katalunia	Musika
SACUDE	"Falso giro"	Katalunia	Dantza
SAMARKANDA TEATRO	"Adiós tierra" ***	Extremadura	Antzerkia
LOS BOTIFANFARRONS	"A la puta calle" ***	Balear Uharteak	Musika ibiltaria
RES DE RES	"Sine terra" *	Balear Uharteak	Antzerki-zirkua
PRODUCCIONES CACHIVACHE	"Jean Philippe y el maletín, comicomagos de postín" ***	Madril	Antzerki-clown
NACHO VILAR PRODUCCIONES	"Habitus mundi" ***	Murtzia	Antzerki ibiltaria
LA TROUPE MALABO	"Sopa de magos" ***	Valentzia	Clown-antzerkia
MANIK FREAK	"Pequeño payaso"	Argentina	Clown
CHACOVACHI	"¡Cuidado! Un payaso loco puede arruinar tu vida"	Argentina	Clown
STRONG LADY (*)	"Betty Brown: la mujer forzuda" *	Australia	Zirkua
CIE. BALLTARZAR	"Los balones de Balltazar" *	Belgika	Zirkua
CIRQU'ULATION LOCALE	"Just another boyband?" *	Belgika	Zirkua
SHAKE THAT	"Juggling and comedy on the rocks"	Belgika	Antzerki-zirkua
LES VITAMINÉS		Kanada	Zirkua
SHARON MAHONEY (*)	"Tallulah" *	Kanada	Zirkua
SVETLANA FLAMINGO (*)	"Savage Amusements"	Estatu Batuak	Clown-zirkua
PATOU DEBALLON	"Pintura con ruedas"	Frantzia / Valentzia	Arte ibiltaria
ABI COLLINS (*)	"Butterfly" *	Erresuma Batua	Zirkua-antzerkia
AVANT GARDE DANCE (*)	"Silver tree" ***	Erresuma Batua	Dantza
PRINCESAS DE LAS ARTES DE CALLE (*)	***	Zenbait herrialde	Desberdinak

*** Estreinaldia ** Aurrestreinaldia * Estreinaldia estatuan





LEIOA PONE EN MARCHA HERRIGUNE, UN NUEVO PLAN EDUCATIVO DE PROXIMIDAD

Hezkuntza, formazioa eta ikasketa ez dagozkie haurrei soilik, hiritar guztiei baizik, eta beren bizitza-aro guztietan. Honek zera suposatzen du: baliabide eta egitasmoak komunitateen errealitateari hobeki egokitzen zaizkiola. Horretan dago lanean Leioako Udala, Solasgunenen laguntzarekin, Herrigune proiektuaren barruan.

El Ayuntamiento de Leioa, con la colaboración de Solasgune, ha puesto en marcha el proyecto **Herrigune Leioa**, un *plan educativo de entorno*. Se trata de la suma del mayor número posible de agentes sociales con una voluntad común de reflexionar y profundizar en nuevas formas de encarar la acción educativa.

En este espacio se intenta recoger parte de las experiencias y el trabajo que, desde el año 2001, el Área de Educación del Ayuntamiento de Leioa ha venido desarrollando e incorporar nuevas acciones. Las Acciones Educativas Comunitarias-Herrigune Leioa es un programa educativo local que pretende construir experiencias comunes, vivas y vividas, donde los

ciudadanos seamos sus protagonistas, construyendo nuevos espacios de aprendizaje y de crecimiento, innovando en nuestro entorno social y desarrollando y compartiendo las capacidades de todas y cada una de las personas de Leioa.

Para ello se ha creado una web (www.herrigune.org) que pretende,



sobretudo, ser una herramienta participativa. Un lugar para el diálogo y la reflexión/acción educativa conjunta. Participar es capacitar como ciudadanos a los niños, niñas y jóvenes. Que la infancia tome parte en nuestra comunidad supone un aprendizaje para todos/as; también, y sobre todo, para los adultos.

Este proyecto además, tiene una especial incidencia en el diseño de estructuras y acciones educativas que recuperen para la infancia los espacios, las relaciones y los derechos que le corresponden, alejando del proyecto la idea estereotipada de que los niños y las niñas son "tontos", imperfectos e inacabados.

Durante estos últimos años se han puesto en marcha en Leioa diversos programas que reman en esta dirección: la acción "**ELKAR HAZI**", abriendo un cauce de comunicación entre las diferentes comisiones del ayuntamiento y los niños/as; el grupo de trabajo **EKOTALDE**, un espacio de gestión compartida, aprendizaje y crecimiento abierto a los jóvenes de Leioa; el proyecto

ZILBORHESTEA: Red de Apoyo a la Infancia, el **BIZIBIDEAK**, etc...

Otros muchos y nuevos empezarán a funcionar a lo largo de los próximos tiempos: en este curso 2009/2010, por ejemplo, se ha puesto en funcionamiento el **CONSEJO de la INFANCIA**. De todos ellos, y de las acciones puntuales que se organizan en Leioa dentro del proyecto Herrigune, encontraréis información detallada en www.herrigune.org. En ella podéis participar y ayudarnos a sumar, a pensar entre todos/as cómo construir este nuevo espacio educador que es hoy en día el marco de la comunidad, el pueblo: Leioa.

Consejo de la infancia

Enmarcado dentro de este proyecto este mes de mayo se ha celebrado el primer consejo de niños/as, "Umeen kontseilua". Esta es una iniciativa que parte del Alcalde, en la se conforma un órgano de consulta con una veintena de escolares de Leioa que se reúnen varias veces al año con el Alcalde en encuentros de trabajo para explicarle sus inquietudes y sus propuestas para mejorar Leioa desde

la perspectiva de los más jóvenes. Queda mucho Leioa por hacer y hay que hacerlo también con los más txikis, a partir de sus ojos y sus realidades, ya que ellos van a ser en buena parte quienes vivan y disfruyen el municipio que los adultos construimos. Se trata de hacer un Leioa para nuestros hijos e hijas y hacerlo con ellos y ellas. De ahí que esas propuestas sean contrastadas con el Alcalde con el compromiso de que sean, a continuación, tratadas en la Junta de Gobierno local para resolver sobre su factibilidad.

En total son 24 niños y niñas, elegidos mediante sorteo entre los voluntarios que cursan estudios de 5º y 6º de primaria y procedentes de los centros educativos (públicos y concertados) de Leioa que han dado su visto bueno a esta iniciativa que se desarrolla en horario escolar. Cabe destacar, que con anterioridad a la formación del Umeen Kontseilua, el Alcalde se reunió con los padres y madres de estos escolares para explicarles todos los detalles de esta nueva iniciativa participativa y recabar su autorización, además de agradecerles su colaboración. ■

LAMIAKO DICE AGUR A LA DELTA

Leioako Udalak Delta de Lamiako edo Earcanal izenagatik ezaguna den industrigunea botatzeko baimena eman du dagoeneko.

El Ayuntamiento de Leioa ha otorgado la licencia de derribo que permite dismantelar el pabellón industrial correspondiente a la fábrica Delta de Lamiako, conocida durante años como Earcanal.

El derribo de esta industria, desde hace unos años sin actividad y semiabandonada, estaba previsto que se llevara a cabo en el marco del desarrollo del área urbana 14-C del PGOU de Leioa, junto con otras tres fábricas que todavía quedaban como un anacronismo, en el corazón residencial de Lamiako. Esta área prevé el remate urbano residencial del barrio con el aporte de los suelos necesarios para que el ayuntamiento pueda materializar diversos

equipamientos socio-culturales y educativos que sirvan de complemento a la actuación de regeneración urbana contemplada en el PERRI que se viene realizando en el barrio y cuya primera fase (realojos y derribos) ya está prácticamente finalizada a expensas de los últimos derribos de vivienda antigua.

Sin embargo, el desplome parcial de la citada industria producido en el mes de marzo, aconsejaba tomar medidas inmediatas que posibilitaran el dismantelamiento completo de la fábrica. Así, el Ayuntamiento de Leioa acordó con la empresa inmobiliaria titular de los terrenos y de sus inmuebles el adelanto de dicho derribo y la explanación del suelo resultante a

expensas de su posterior promoción como suelo urbano residencial (tal y como lo clasifica el PGOU de Leioa).

Delta de Lamiako es una de las empresas más antiguas de Bizkaia dado que se implantó en nuestro territorio a caballo entre los siglos XIX y XX. A mediados de los años 90 ya sufrió un primer derribo parcial, el edificio anexo de oficinas, almacén y economato, con motivo de las obras de construcción del Metro a su paso por Lamiako, así como de la habilitación de su estación.

El coste del derribo asciende a casi 700.000 euros y los trabajos de inicio son inminentes debiéndose prolongar durante varios meses. ■



LAMIAKO OSOAK MASKARADAREKIN EGINGO DU BAT

Como es tradición desde hace ya 31 años, el próximo 28 de mayo, último viernes de mes, se escenificará la mascarada por las calles de Lamiako, a partir de las 17:30 horas. Se trata de una representación popular basada en una leyenda mitológica.

Lamiako auzoan maskarada egingo dute hilaren 28an, ostiralean, San Maximo jaien barruan kokatuta. Kondairak dioen bezala, maiatzaren azken ostiralean Mari eta Sugaar ilargiari eta hildakoei eskainitako akelarrean biltzen ziren. Horregatik, Lamiakon egun hori aukeratu zuten maskarada, auzoaren historia kontatzen duen antzeppen folklorikoa egiteko. Herritarrek sortu eta aurrera eraman dute, 1978an gazte talde batek liburuetan arakatu eta auzoaren jatorria kontatzen zuen istorioa gorpuztea erabaki zuenetik.

Antonio Truebak 1870. urtearen inguruan idatzi zuen XV. mende hasieratik auzokideen artean ahoz aho igarotako kondaira: Lamiaren kantua. Prudentziaren semea itsasoan galdu zen eta bizitza osoan hara begira ibili zen, noiz itzuliko zain. Behin, etxerako bidean hil zen, eta orduan, lamien kantua entzun zen. Prudentzia lami bihurtu zutela uste dute. Horregatik, toki hari Lamiako hondartza izena jarri zioten. Hortik dator auzoaren izena. Beraz, lamiak dira antzeppeneko pertsonaia nagusiak eta eurekin batera, Mari, Sugaar, jentilak... ageri dira, istorioa inguru mitologikoan kokatzeko. Ohitura dioen bezala beste hainbat pertsonaia bilduko dira. Hauen

artean, Basajaun indartsua; Aker, mendean morroi asko dituen ahaidea; Galtzagorri, kristaumentzat espiritu maltzurra duena; Ieltxu, ahotik sua botatzen duen txoria; Inguma, gaueko jenioa; eta Sorginak, leizetan Mariren neskame dauden ahaideak.

Lamiako Maskarada taldeko kideek egin ohi duten kale emanaldiak hiru zati ditu. Lehenengoan, 17:30ean, Gaztelubide kaleko errotodatik kalejiran abiatuz maiatza pertsonaiak maskaradaren hasiera iragarriko du, fanfarrea eta herritarrez lagunduta. Prudentzia semeagatik galdezka ibiliko da. Bigarren zatian, 18:30etan, Lamiaren eskulturaren ondoan, Mari eta bere senarra Sugaar maskaradan sartu eta, dantzaren bitartez, gainerako

Según la leyenda, en las marismas se concentraban las lamias o sirenas, y de ahí surgió el nombre de Lamiako

pertsonaiak gonbidatuko dituzte gaueko akelarrean parte hartzera (22:30ean piztuko dute sua). Bide batez, eliza eta jentilen ohituren arteko borroka antzeztuko dute. Jentilek, herritarrek, euren ohiturak inposizioaren aurka defendatu eta irabaziko dute. Zati horretan, jende guztia bilduko da dantzara suaren inguruan futbito zelaian. Zuzenean 30 lagun inguruk hartuko dute parte, baina herri osoa baserritarrez jantzi eta jaien batuko zaie. ■





EL PAE DE IBAIONDO YA ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO

Amaitu dira Ibaiondon Enpresa Jardueren Parkearen (EJP) eraikitze lanak, hilabete askoren ondoren. Guztira 12.000 metro koadroko azalera da ekonomi eta enplegu ekintzetarako bideratutakoa eta 3.000 metro koadro gehiago aisialdi gune baterako.

Se ha inaugurado ya el Parque de Actividades Empresariales (PAE) de Ibaiondo, tras muchos meses de trabajo dedicados a su construcción y urbanización, una vez ha obtenido licencia de primera ocupación.

El PAE goza de tres edificios (dos de oficinas y uno comercial) ya finalizados y un cuarto adicional que todavía queda pendiente de materializar. Todo ello suma un total de 12.000 metros cuadrados destinados a albergar actividad económica y empleo entorno a una plaza de uso público de casi 3.000 metros cuadrados de superficie pavimentada y ajardinada. Además se ha habilitado un gran parking subterráneo de unas 400 parcelas que se comercializa para usos del propio PAE y también como parking de residentes para los vecinos y vecinos de la zona.

Junto con las obras del propio PAE, se han llevado a cabo diversas obras de urbanización en el entorno: se han renovado servicios subterráneos en las vías públicas, se ha acometido la reordenación de la avenida Santa Ana con la dotación de aceras y complementando su aparcamiento en batería a ambos lados y se ha realizado el remate urbano de la avenida Amaia con la eliminación del estrechamiento que se producía mediada la misma.

La construcción del PAE de Ibaiondo, junto con las obras de renovación urbana que se han materializado, responden a una iniciativa municipal que pretendía generar un entorno de calidad en los suelos industriales donde se ubicaba Cadenas Vicinay, una vez la continuidad de la empresa en dicho espacio ya no tenía razón de ser. Esta actuación sigue la estela

de otras que se han llevado durante estos últimos años a lo largo de toda la avenida Amaia, hasta la rotonda de Gaztelubide, donde se han promovido diversos pequeños Parques de Actividades Económicas, como los cercanos de Amaia y Santa Ana.

Con estas actuaciones el Ayuntamiento ha pretendido lograr la regeneración de unos suelos que, si bien habían sido tradicionalmente industriales, su cercanía a zonas residenciales aconsejaban una modificación en sus usos, para garantizar una convivencia más humana y amable, al tiempo que se garantizaba su carácter de suelos destinados a actividades económicas para fomentar en ellos la implantación del tan necesario empleo. De hecho, el mismo Ayuntamiento prevé implantar este año 2010 en el PAE de Ibaiondo el primer Vivero de Empresas municipal. ■

IKEA OPTIKA



PROMOCIÓN PRIMAVERA

Q de calidad
R.P.S. 92/98



Durante este mes, por la compra
de unas gafas TE REGALAMOS
tus LENTES DE SOL graduadas*

www.tuoptika.com | facebook: [ikeaoptika](https://www.facebook.com/ikeaoptika)

¡Ven y verás!

Y además, llévate
la camiseta de la óptica



* Consulta las condiciones de la promoción.

Iparragirre, 58 (junto al ambulatorio) · LEIOA · ☎ 94 464 13 22 · www.tuoptika.com

Leku erakargarria, ez duzu uste?

¿No le parece un espacio atractivo?

Leioa

Publicidad/Iragarkiak:

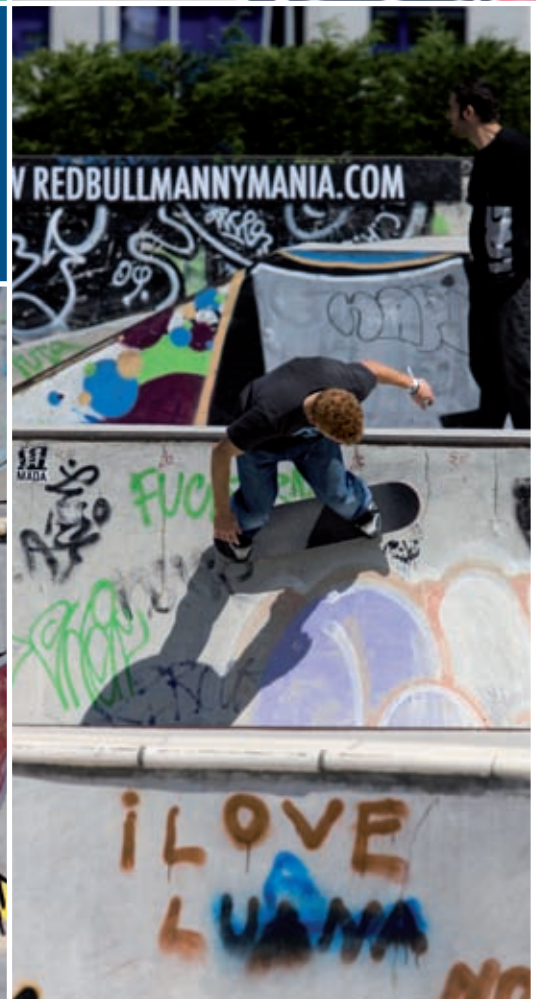
659 240 680



CONCURSO SKATE RED BULL MANNY MANIA

Leioa acogió el pasado mes una de las pruebas del prestigioso campeonato Red Bull Manny Mania. Esta famosa prueba recorre 8 de las mejores

pistas de skate del Estado, y tuvo su segunda parada en el skate park de Pinosolo, nombrada como una de las mejores del país.





PINUETAKO XII. NEKAZARITZA AZOKAK

arraskasta osoz bilakatu zen goiz osoan joandako apirilaren 25ean beraz, Leioako Udalak antolatzen duen azoka hau gero eta indar handiago hartzen ari dela esan daiteke.



UN GESTO ESPECIAL CON LAS Y LOS CIUDADADORES DE PERSONAS DEPENDIENTES

Leioako Udalak menpekotasuna duten pertsonen jagoleekin gogoratu da eta Gizarte Zerbitzuetako azken kanpaina euri zuzenduta egongo da. Laster Leioako hainbat kaleetan ikusi ahal izango ditugu kartelak.

El departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Leioa ha decidido agradecer a todos y todas las cuidadoras de personas dependientes el esfuerzo diario que hacen con sus seres queridos mediante una llamativa campaña visual que estará presente en las calles de Leioa.

Además de este objetivo principal esta campaña tiene también intenta dar a conocer a estas personas cuidadoras que en su entorno hay diferentes apoyos a quienes pueden pedir ayuda sin cargarse con toda la responsabilidad una misma persona.

Esta original campaña constará de tres carteles distintos en los que se hará referencia a tres cuestiones distintas. En el primero, se dará las gracias a todas aquellas personas que se hacen cargo de personas dependientes de manera voluntaria. En el segundo, se les incitará a que pidan ayuda a su entorno para este cometido. Y en el tercero se intenta concienciar al público más joven de que nuestros mayores también necesitan compañía.

El perfil principal de las ciudadoras de familiares dependientes, son en su gran mayoría mujeres, hijas o hermanas de los/las enfermos/as, que se hacen cargo de esta persona voluntariamente y en solitario, cargando con toda la responsabilidad que ello conlleva. “Sabemos de que también hay hombres cuidadores pero está demostrado que los hombres saben las ayudas con las que cuentan y piden ayuda siempre que lo necesitan, en cambio con las mujeres no sucede lo mismo. Ellas cargan con toda la responsabilidad, y eso hay que cambiarlo”, añadió Isabel García concejala de Servicio Sociales e Igualdad.

Por esta razón, la campaña intenta concienciar a estas cuidadoras de que es necesario que pidan ayuda en estos casos a su entorno y repartan las responsabilidades entre distintas personas para evitar sobrecargas. Asimismo, se involucra a los jóvenes para concienciarlos de esta situación familiar e impulsar una mayor participación de los jóvenes en los cuidados de las personas dependientes de su entorno. ■





COMIENZA LA TEMPORADA PARA LA BANDA DE MÚSICA DE LEIOA

Leioako Musika Bandak denboraldiari emango dio hasiera datorren larunbatean, maiatzak 29, Lamiakon eskainiko duen entzunaldiarekin. Marta Velascoren zuzendaritzapean, 35 kideez osaturiko taldeak errepertorio berria emango du ezagutzera datozen hilabeteotan.

El próximo sábado, 29 de mayo, arranca la temporada oficial de conciertos de la Banda de Música de Leioa, con una audición que ofrecerá en Lamiako, a partir de las 12:00 horas, en un acto enmarcado en las fiestas del popular barrio leioaztarra.

La agrupación está plenamente consolidada en el panorama musical bajo la batuta de la joven directora Marta Velasco, cantante de lírico y profesora de canto y saxofón, quien

ya empezó a dar muestras de sus dotes dirigiendo a la extinta Banda Txiki de Leioa.

En la actualidad, la Banda de Música está formada por 35 componentes que interpretan con frescura y profesionalidad un repertorio ameno y variado que, para esta temporada, consta del "Hymn and triumphal march from Aida" (Verdi-Van Yperen), "Suite on Russian Dances" (Terry Kenny), "Charleston Forever" (Marcel Peeters) y Musik for a Festival" (Philip

Sparke). En el seno de la Banda, caracterizada por su juventud (la media de edad es de 17 años) y buen hacer, se mezclan los sonidos del oboe, flautas, clarinetes, saxos altos, tenores y barítono, trombones, trompas, trompetas y percusión.

Los orígenes de Leioako Musika Banda habría que situarlos en el 17 de abril de 1997, que es cuando fue inscrito en el registro del Gobierno Vasco, aunque se fundó de manera oficiosa en 1996, a instancias del



entonces profesor de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, y a su vez del Conservatorio Municipal de Leioa, Ian Radcliffe. Su único propósito era que los alumnos y futuros músicos encontraran un medio para desarrollar sus aptitudes musicales y humanas, tanto en su entorno geográfico como musical. Radcliffe fue su primer director, y más tarde le sucedió Pedro Expremiana en un periodo breve de tiempo, tras el cual cogió las riendas de la Banda Andrew Ford, trombón bajo de la Orquesta Sinfónica de Bilbao. Desde el año 2000 Marta Velasco se ha convertido en la cuarta directora en la historia de la Banda de Música, la cual ha experimentado una evolución importante en los últimos tiempos. “La banda ha evolucionado y hay muy buen ambiente y mucho entusiasmo entre sus integrantes, quienes no dudan en venir todos los domingos a los ensayos por amor al arte”, afirma Velasco.

La Banda de Música ha tomado parte en actos de relevancia musical, tales como la Quincena Musical de Donostia, la Muestra de Bandas de Música de Euskadi, Musikale, el Alarde de Bandas de Irun, el Festival de Bandas de Getxo, el Certamen de Bandas de Rekalde y la Concentración de Bandas de Rentería, entre otras. También ha colaborado con el grupo de teatro Hortzmuga y en sus viajes culturales ha ofrecido conciertos en ciudades como Viena, Salzburgo, Praga, Budapest, Bruselas, Berlín, Ámsterdam, Lisboa, Coimbra, Harrogate, Barcelona y Valencia.

La Banda ya comenzó con un concierto anticipado en forma de pasacalles en las fiestas de San Isidro de Derio, el pasado día 14, y continuará con su programa oficial de actuaciones, que en los próximos meses estará centrado en las diferentes fiestas patronales del

European kontzertu ugari eman ditu: Vianan, Salzburgon, Budapesten, Bruselan, Berlinen, Amsterdamen, Pragan, Lisboan,...

municipio. De esta manera, la agrupación musical tomará parte en una audición en Txorierri (Mirador de Lamiako) el próximo 12 de junio, y al día siguiente en Kultur Leioa, junto con el Coro de Cámara Orpheo. También mostrará su repertorio en las fiestas patronales de San Juan, el día 27 de junio, y ya para el mes de septiembre actuará en Udondo (día 11), Ondiz (día 12) y Txopoeta (día 26).

Por otro lado, existe un blog que ofrece todo tipo de información sobre Leioako Musika Banda. La dirección es: <http://leioakomusikabanda97.blogspot.com>. ■

KooperGroup

Equipo de Gestión

↘ 10 años
de experiencia
en gestión
de cooperativas

↘ Más de 450
viviendas
gestionadas
en régimen
de cooperativa

↘ Total
personalización
de la vivienda

proyecto **LEIOA** **MAITEA** proiektua

220 viviendas libres
en el centro de Leioa

**ETXEBIZITZA LIBREAK
KOOPERATIBA ARAUBIDEAN
VIVIENDAS LIBRES
EN RÉGIMEN DE COOPERATIVA**

Leioan

LEIOA MAITEA

*EL PROYECTO RESIDENCIAL
MÁS IMPORTANTE
DE LEIOA SE HACE REALIDAD*

**220
etxebizitza**



**Deitu iezaguzu!
¡Llámanos!**

638 083 668

619 040 711

944 990 024

info@koopergroup.net
www.koopergroup.net

PROGRAMACIÓN KULTUR LEIOA

MUSIKA / MÚSICA

SAN JUAN KONTZERTUAK

- LEIOA KANTIKA KORALA
- ORPHEO GANBERA ABESBATZA
- LEIOAKO GAZTE ORKESTRA
- LEIOAKO MUSIKA BANDA

- **NOIZ:** Ekainak 10etik, 13ra / Del 10 al 13 de junio
- **NON:** Auditorium
- **ORDUA:** 20:00



ZARZUELAREN ANTOLOGIA

ORFEÓN BARACALDÉS (Euskadi)

- **NOIZ:** Ekainak 25 de junio
- **NON:** Auditorium
- **ORDUA:** 20:30
- **SARRERA:** 12 euro



1905eko maiatzaren 30ean sortu zen Orfeón Baracaldés Sozietate Korala. 112 orfeonistek osatzen zuten, Pedro Alberdi jaunaren zuzendaritzapean. Lehenengo emanaldi lirikoaren ondoren (Molinos de Viento), errepertorio zabala izan dute, izan ere, gaur egunera arte, 250 emanaldi baino gehiago egin dira.

El día 30 de mayo de 1905 nació la Sociedad Coral Orfeón Baracaldés. La componían 112 orfeonistas bajo la dirección de D. Pedro Alberdi. Tras la primera representación lírica, Molinos de Viento, tienen en su haber un amplio repertorio, del que se han llegado a hacer hasta el día de hoy más de 250 representaciones. ■

JAIAK / FIESTAS

LAMIAKO JAIETAN

- **NOIZ:** Maiatzak 27tik, 30era / Del 27 al 30 de mayo

LAMIAKO MASKARADA

- **NOIZ:** Maiatzak 28 de mayo



VIERNES 28 MAYO

- 16:30** Txupinazo y comienzo de las fiestas.
- 17:30** Comienzo de la 1ª parte de la Mascarada (desde la rotonda del soplador).
- 18:30** Junto a la txosna comienza la 2ª parte de la Mascarada.
- 19:30** Pregón.
- 20:00** Actuación de la Coral de jubilados de Errekalde.
- 21:00** Bocata en la txosna.
- 22:30** 3ª parte de Lamiako Mascarada junto a la iglesia.
- 00:00** Verbena a cargo del grupo HAKKER.
- 02:00** Concurso de Irintzís.
- 02:40** Sigue la verbena con HAKKER.

SÁBADO 29 DE MAYO

- 10:00** Txupinazo.
- 11:00** Castillos hinchables al lado de la txosna.
- 12:00** La Banda Municipal de Leioa.
- 13:00** Campeonato de rana y lanzamiento de txapelas.
- 13:30** Concurso de paellas y tortilla.
- 15:00** Entrega de paellas y tortillas en la txosna.
- 16:00** Campeonato de tute.
- 16:30** Talleres para los txikis.

PROGRAMACIÓN KULTUR LEIOA

17:00 3º y 4º puesto del campeonato de futbito.
18:00 Final campeonato de futbito.
19:00 1º Lamiako Rock Festival.
20:00 Misa en honor a San Máximo.
21:00 Bocata en la txosna.
00:00 Verbena con la orquesta HAITZAMA.
02:00 Carrera en ropa interior.
02:30 Sigue la verbena.

DOMINGO 30 DE MAYO

10:00 Txupinazo.
11:30 Castillos hinchables.
12:00 Misa.
12:30 Alarde de danzas en el campo de futbito con el grupo Txikiak Txiki como anfitrión.
13:00 Campeonato de rana tiragomas.
13:00 Deporte rural.
15:00 Comida popular.
17:00 Exhibición de Kapoeira.
18:00 Guateque de los años 60, 70 y 80 con Iker Fernandez.
18:05 Play Back.
19:30 Entrega de premios.
20:00 Txokolatada.
21:30 Traka final.

TXORIERRI

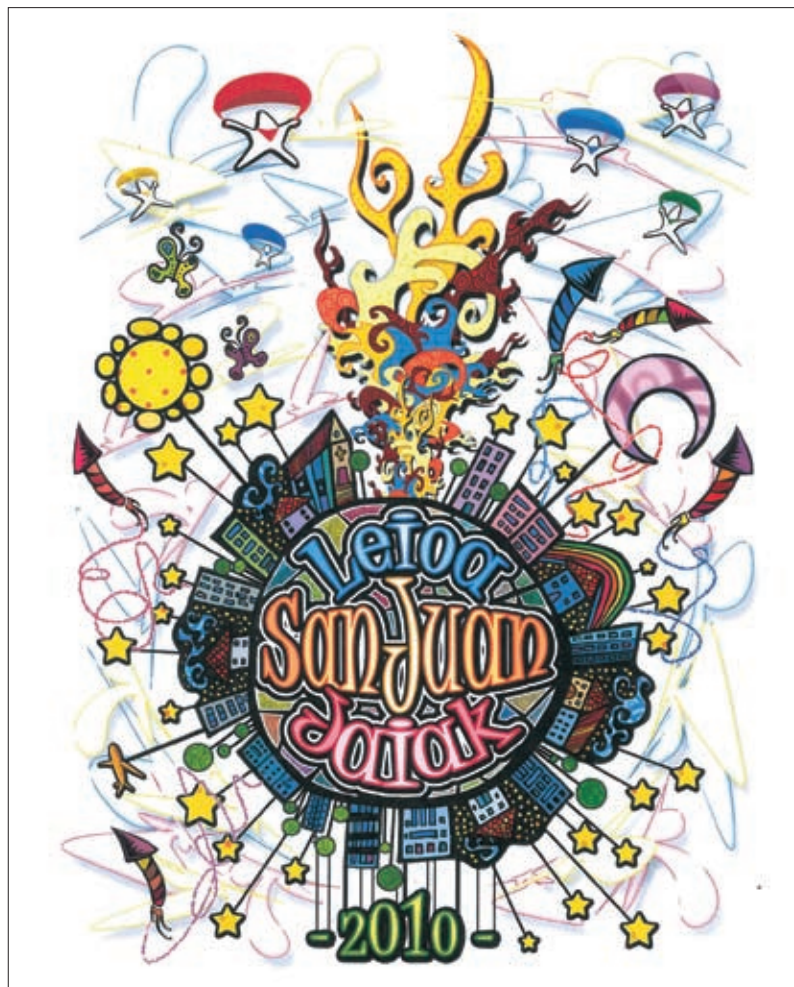
- NOIZ: Ekainak 4tik 6ra / Del 4 al 6 de junio

SAN JUAN

- NOIZ: Ekainak 23tik 27ra / Del 23 al 27 de junio



SAN JUAN 2010 KARTEL LEHIAKETA



Aurtengo San Juan jaiek badute euren kartela jada. Joan den igandean aukeratu zen irabazlea 40 kartelen artean. Aurkeztutako lan guztiak ikusgai dira Kultur Leioako 5.

solairuko erakusketa gelan. Azkenik, irabazleak Lamiakoko Esther Alonso eta Iñigo Rodrigo getxotarra izan ziren, biek batera egindako lana izan zen 800 euroko saria eskuratu zuena. ■



ATERPEKO TAILERRAK KALERA ATERATZEN DIRA!

Ikasturte amaierari begira alboka, kaxa flamenko, pandero, perkusio eta txalaparta ikasleek emanaldia emango dute.

- **Noiz:** ekainaren 18an, arratsaldeko 20:00etan.
- **Non:** Errekalde plaza.

Animatu eta hurbidu!!



POP ROCK LEHIAKETAKO KONTZERTUAK:

Ekainaren 18 eta 19an Pop Rock lehiaketaren zuzeneko finalak izango dira.

- **Ekainak 18 Metal kontzertuak**
(Barandiaran Institutuan
21:30ean)

- * ALL REASONS (MUNGIA)
- * THE BAND APART (MADRIL)
- * SOROTAN BABIES (SARA/BERA)

- **Ekainak 19 Pop Rock kontzertuak**
(Barandiaran Institutuan
21:30ean)

- * MIDNIGHT ROAD (BILBAO)
- * BELÖP (REDONDELA)
- * NIÑO PÁJARO (GETAFE)

Talde gonbidatua:

- * OREINDIK (LASARTE ORIA)
Euskara saria

MARGOLARI GAZTEEN XIII. SARIA

Maiatzaren 9an egindako lehiaketan irabazleak hauek izan ziren:

1. **saria:** Alvaro Gil Soldevilla
2. **saria:** Mariñe Pérez Pérez
3. **saria (ex aequo):** Adrián Fernandez Román
3. **saria (ex aequo):** Diego Cortadi Rodríguez

Gazte saria: Mikel Pinto



Gainera, epaimahaiak **bi aipamen berezi** ematea erabaki zuen:

- Ibai Díaz Lezama.
- Maria Gil Orive

Herriko lanik onena saria hutsik geratu da, horren ordez, beste 3. sari bat eman da.

Guztira 25 margolan aurkeztu dira, guztien artean, 14 eta 17 urte bitarteko gazteen lanak 4 izan dira.

Lan guztiak Errekalde Nagusien Etxean egongo dira ikusgai ekainaren 27ra arte.

El premio local ha quedado desierto. En su lugar se ha concedido un tercer premio más. Se han presentado un total de 25 obras, de las cuales 4 han sido realizadas por jóvenes entre 14 y 17 años. La exposición de las obras estará hasta el sábado 27 de junio en el Hogar de los Jubilados de la Plaza Rekalde.

- **Ordutegia:** astelehenetik ostiralera arte 10:00-20:30. Larunbatetan 11:00-14:00 / 16:00-20:30. Igandeetan: itxita. ■

KANTIKA, BERRIRO ERE, EUROPAKO ONENEN ARTEAN

El coro infantil Leioa Kantika Korala, dirigido por Basilio Astulez, participó este mismo mes en el Europäisches Judgenchor Festival Basel (Festival Coral Juvenil Europeo) en la ciudad suiza de Basilea y contó con una selección de los mejores coros europeos.

Leioa Kantika Korala Europäisches Judgenchor Festival Basel izeneko Europako Gazte Abesbatzen Jaialdian parte hartu zuen hilabete honetan.

Jaialdi hau Suitzako Basilea hirian ospatu zen aurten. Hiru urtean behin antolatzen den jaialdi ospetsua dugu hau, eta aurtengoan, bere zazpigarren edizioa bete zuen. Prestigioduna da jaialdi hau Europa mailan, batez ere parte hartzen duten abesbatzen aukeraketa zorrotzogatik.

Aurtengoan 12 abesbatzek hartu zuten parte, hainbat jatorri ezberdinekoak. Hauen artean aski ezagunak diren prestigiozko taldeak adibidez Hungriako Pro Musica, Esloveniako Carmina Slovenica edota Herbeheretako Netherlads Children's Choir. Hauen artean Kantika izan zen ere, Estatu mailako abesbatza bakarra eta aurreko edizioetan ere parte hartu zuena.

Irauten duen bost egunetan 500 gazte izan ziren elkarrekin Basilean, bertan mota ezberdinetako kontzertuak eskainiko dituzte (musika modernoa, folklorea, erlijiosoa...) eta hainbat tailer zein hitzaldietan

ere parte hartu zuten, gazteen artean abesbatzak sustatzeko asmoz.

Jaialdiaren inguruko informazio gehiago jaso nahi izanez gero www.ejcf.ch web gunean. ■

ABESBATZA	ZUZENDARIA	JATORRIA
Bündner Gazte Abesbatza	Martin Zimmermann	Schiers, Suitza
Genova Vocal Ensemble	Roberta Paraninfo	Genova, Italia
Musik-Akademie Basel Gazte Abesbatza	Susanne Würmli-Kollhopp	Basel, Suitza
Zürich Gazte Abesbatza	Michael Gohl	Zürich, Suitza
Children's Palace Guangzhou Umeen Abesbatza	Leon Shiu-Wai Tong, Chen Ling	Guangzhou, Txina
Kivi Umeen Abesbatza	Danguole Aukseliene	Vilnius, Lituania
Leioa Kantika Korala	Basilio Astúlez Duque	Leioa
Dagileis Umeen Abesbatza	Remigijus Adomaitis	Siauliai, Lituania
Martve Gazte Abesbatza	Varlam Kutidze	Tiflis, Georgia
Basel Gazte Abesbatza	Markus Teutschbein	Basel, Suitza
Steiermark CantAnima Gazte Abesbatza	Franz Herzog, Miriam Ahrer	Graz, Austria
Carmina Slovenica Nesken Abesbatza	Karmina Šilec	Maribor, Eslovenia
Pro Musica Nesken Abesbatza	Dénes Szabó	Nyiregyhaza, Hungria
Basel Nesken Abesbatza	Cardula Bürgi	Basel, Suitza
Luzerner Sängerknaben Nesken Abesbatza	Andreas Wiedmer, Martin Völlinger	Luzern, Suitza
Netherlands Children's Choir	Wilma ten Wolde	Utrecht, Herbeherak
Risbergska Skolans Vokalensemble	Björn Johansson	Örebro, Suezia
Waadtänder Gazte Abesbatza	Dominique Tille	Lausanne, Suitza



COMIENZA EL VERDADERO MUNDIAL

Aurtengo Leioako Herriz herriko BBK futbol txapelketan 24 selekziok parte hartuko dute, gizonetako eta emakumezkoak. Partiduak Sarrienako futbol zelaian izango dira igandero eta azken norgehiagoka Barakaldoko Lasasarren izango da ekainaren 19an.

Leioa ha comenzado a celebrar, un año más, su tradicional Mundialito de fútbol en el que participarán un total de 24 "selecciones", tanto masculinas como femeninas, formadas por inmigrantes de países latinoamericanos y africanos, además de la selección de Euskadi formada por jugadores de equipos de Leioa.

Se trata de un encuentro deportivo y cultural organizado por ASMUL (Asociación Multicultural de Lamiako) y el Ayuntamiento de Leioa que, más allá del propio fútbol, pretende ser una fiesta de la integración cultural y social. El saque de honor tuvo lugar tras el tradicional aurreku, y corrió a cargo del ex jugador del Athletic Koldo Agirre.

Además de las competiciones deportivas, el "Mundialito BBK" ofrece un amplio programa de bailes a cargo de grupos de danza de diversos países convocados por el colectivo ASMUL (asociación multicultural de Lamiako), la asociación creada por quienes se reúnen habitualmente en el campo de la localidad para jugar al fútbol, dinamizar el campo y encontrarse con amigos y amigas.

Los partidos de la fase final del 'Mundialito BBK' se jugarán todos los domingos hasta el 13 de junio, en los

campos de Sarriena. Este año, por primera vez, los combinados que representarán a los diferentes países se han clasificado tras la fase previa disputada en diferentes campos de Bizkaia. Además, las finales femenina y masculina se jugarán en una única jornada, el domingo 19 de junio, en el Campo baracaldés de Lasasarre. ■

CAMPO 2 MUJERES

Fecha	Hora	Equipo 1	Equipo 2
09-may	10:00 h.	Paraguay	Deportivo Juvenil
	11:30 h.	Kegua...y	Bolbical
	13:00 h.	Ecuador	Litoral
	14:30 h.	AingeruPa	Elorrio

16-may	10:00 h.	Paraguay	Bolbical
	11:30 h.	Ecuador	Elorrio
	13:00 h.	Kegua...y	Deportivo Juvenil
	14:30 h.	Aingeru Pa	Litoral

23-may	10:00 h.	Ecuador	Anguiru pa
	11:30 h.	Bolbical	Deportivo Juvenil
	13:00 h.	Litoral	Elorrio
14:30 h.	Paraguay	Kegua...y	

SEMIFINALES Partido de IDA

30-may	10:00 h.	1 grupo A	2 grupo B
	11:30 h.	1 grupo B	2 grupo A

SEMIFINALES Partido de VUELTA

06-jun	10:00 h.	1 grupo A	2 grupo B
	11:30 h.	1 grupo B	2 grupo A

TERCER Y CUARTO PUESTO

13-jun	10:00 h.	Perdedor	C Perdedor D
--------	----------	----------	--------------

CAMPO 3 HOMBRES

Fecha	Hora	Equipo 1	Equipo 2
09-may	09:00 h.	Paraguay	Atlantic Islands
	10:30 h.	Colombia	Argentina
	12:00 h.	Colombia	Argentina
	13:30 h.	Rumania	Costa de Marfil
	15:00 h.	Brasil	Senegal Markina
	16:30 h.	Bolivia	Ghana

16-may	09:00 h.	Brasil	Ecuador
	10:30 h.	Senegal Markina	Honduras
	12:00 h.	Rusia Lipovena	Ghana
	13:30 h.	Bolivia	Argelia
	15:00 h.	Paraguay	Camerun
	16:30 h.	Rumania	Argentina

23-may	09:00 h.	Brasil	Honduras
	10:30 h.	Bolivia	Rusia Lipovena
	12:00 h.	Marruecos	Paraguay
	13:30 h.	Colombia	Rumania
	15:00 h.	Argelia	Ghana
	16:30 h.	Senegal Markina	Ecuador
	18:00 h.	Camerun	Atlantic Islands
	19:30 h.	Argentina	Costa de Marfil

30-may	09:00 h.	Rusia Lipovena	Argelia
	10:30 h.	Ecuador	Honduras
	12:00 h.	Atlantic Islands	Marruecos
	13:30 h.	Colombia	Costa de Marfil

CUARTOS FINAL

06-jun	09:00 h.	1 grupo A	2 grupo B
	11:00 h.	1 grupo B	2 grupo A
	13:00 h.	1 grupo C	2 grupo D
	15:00 h.	1 grupo D	2 grupo C

SEMIFINAL

13-jun	09:30 h.	Ganador E	Ganador F
	11:30 h.	Ganador G	Ganador H

¿De qué lado estás?

CON

La familia - Sensaciones
Realidad - Comodidad
Salud - Seguridad

SIN

La familia - Sensaciones
Realidad - Comodidad
Salud - Seguridad

Te gustaría oír la TV en tus audífonos, sin cables?

Leioa Visión presenta el DUAL: el único audífono que incorpora el sistema manos libres (Bluetooth) para escuchar por tu audífono el móvil, la televisión, el aparato de música... SIN CABLES.



Bluetooth

AUDÍFONOS DIGITALES DE ÚLTIMA GENERACIÓN CON 2 AÑOS DE GARANTÍA Y LA POSIBILIDAD DE FINANCIAR SU COMPRA DURANTE 2 AÑOS.

Para reservar cita llame por favor al: **94 464 86 74**



LEIOA VISION AUDIFONOAK

C/ Dr. Luis Bilbao Libano, nº9 · 48940 LEIOA · Tel./fax: 94 464 86 74 (e-mail: tuoptika@tuoptika.com)

“Publizitatea oso gogokoa dugu,
hori da gure betebeharra”

▶ **OMA3**

Rodríguez Arias, 23, 2º, Dpto. 9 · 48011 BILBAO · Tel./Fax. 944 106 094 · E-mail: info@oma3.com

Leku erakargarria, ez duzu uste?
¿No le parece un espacio atractivo?

LEJOA

Publicidad/Iragarkiak:

659 240 680